

باسم الآب والابن والروح القدس

صلاة الغروب

الأحد الثالث بعد العنصرة، أحد متى الثالث

تذكُّر نقل رفات القديس العظيم في الشهداء ثاودورس قائد الجيش

الكاهن: تَبَارَكَ اللهُ إِلَهَنَا كُلَّ حِينٍ الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الجوق: آمين.

هَلَمُّوا نَسْجُدْ وَنرْكَعْ لِمَلِكِنَا وَإِلَهِنَا.

هَلَمُّوا نَسْجُدْ وَنرْكَعْ لِلْمَسِيحِ مَلِكِنَا وَإِلَهِنَا.

هَلَمُّوا نَسْجُدْ وَنرْكَعْ لِلْمَسِيحِ هَذَا هُوَ مَلِكِنَا وَإِلَهِنَا.

المزمور ١٠٣

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ، أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي لَقَدْ عَظُمْتَ جَدًّا. الاعْتِرَافُ وَعِظْمُ الْجَلَالِ تَسْرَيْتَ. اللَّابَسُ
النُّورِ مِثْلَ الثُّوبِ. الْبَاسِطُ السَّمَاءِ مِثْلَ الْخَيْمَةِ. وَالْمُسَقِّفُ بِالْمِيَاهِ عَلَالِيَّه. الَّذِي جَعَلَ السَّحَابَ
مَرْكَبَتَهُ. الْمَاشِي عَلَى أَجْنَحَةِ الرِّيَّاحِ. الصَّانِعُ مَلَائِكَتَهُ أَرْوَاحًا وَخَدَامَهُ لَهَيْبِ نَارٍ. الْمُؤَسِّسُ الْأَرْضَ
عَلَى قَوَاعِدِهَا فَلَا تَزُولُ إِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. رِدَاؤُهَا اللَّجَّةُ كَالثُّوبِ. عَلَى الْجِبَالِ تَقِفُ الْمِيَاهُ. مِنْ
انْتِهَارِكَ تَهْرَبُ، وَمِنْ صَوْتِ رَعْدِكَ تَجْزَعُ. تَصْعَدُ إِلَى الْجِبَالِ وَتَنْزِلُ إِلَى الْبِقَاعِ إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي
أَسَّسْتَهُ لَهَا. وَضَعْتَ لَهَا حَدًّا فَلَا تَتَعَدَّاهُ وَلَا تَرْجِعُ فَتُغْطِي وَجْهَ الْأَرْضِ. الَّذِي يُرْسِلُ الْعِيُونَ فِي
الشَّعَابِ، وَفِي وَسْطِ الْجِبَالِ تَعْبُرُ الْمِيَاهُ، تَسْقِي كُلَّ وَحُوشِ الْغِيَاضِ، تُقْبِلُ حَمِيرَ الْوَحْشِ عِنْدَ
عَظَشِهَا، عَلَيْهَا طَيُورُ السَّمَاءِ تَسْكُنُ، مِنْ بَيْنِ الصُّخُورِ تَنَادِي بِأَصْوَاتِهَا. الَّذِي يَسْقِي الْجِبَالَ مِنْ
عَلَالِيَّه. مِنْ ثَمَرَةِ أَعْمَالِكَ تَشْبَعُ الْأَرْضُ. الَّذِي يُنْبِتُ الْعُشْبَ لِلْبَهَائِمِ، وَالْخُضْرَةَ لخدمَةِ الْبَشَرِ.
لِيُخْرِجَ خَبْرًا مِنَ الْأَرْضِ وَخَمْرًا تُفْرِحُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ. لِيَبْتَهَجَ الْوَجْهَ بِالزَّيْتِ وَالْخَبْزُ يُشَدِّدُ قَلْبَ
الْإِنْسَانِ. يَشْبَعُ خَشْبُ الْغَابِ، وَأَرزُ لَبْنَانَ الَّذِي نَصَبْتَهُ. هُنَاكَ تُعَشِّشُ الْعَصَافِيرُ وَمَسَاكِنُ
الْهَيْرُودِيِّ تَتَقَدَّمُهَا. الْجِبَالُ الْعَالِيَةُ لِلْأَيْلَةِ، وَالصُّخُورُ مَلجَأٌ لِلْأَرَانِبِ. صَنَعَ الْقَمَرَ لِلْأَوْقَاتِ،
وَالشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا. جَعَلَ الظُّلْمَةَ فَكَانَ لَيْلٌ وَفِيهِ تَعْبُرُ كُلُّ وَحُوشِ الْغَابِ. أَشْبَالُ تَزَارُ
لِتَخْطِفَ، وَتَطْلُبُ مِنَ اللَّهِ طَعَامَهَا. أَشْرَقَتِ الشَّمْسُ فَاجْتَمَعَتْ، وَفِي صَبِيرِهَا رَبَّصَتْ. يَخْرُجُ
الْإِنْسَانُ إِلَى عَمَلِهِ وَإِلَى صِنَاعَتِهِ حَتَّى الْمَسَاءِ. مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ يَا رَبُّ، كُلُّهَا بِحِكْمَةٍ صَنَعْتَ. قَدْ
امْتَلَأَتِ الْأَرْضُ مِنْ خَلْقَتِكَ. هَذَا الْبَحْرُ الْكَبِيرُ الْوَاسِعُ، هُنَاكَ دَبَابَاتٌ لَيْسَ لَهَا عَدُوٌّ، حَيَوَانَاتٌ
صِغَارٌ مَعَ كِبَارٍ. هُنَاكَ تَسْلُكُ السُّفُنُ، هَذَا التَّنِينُ الَّذِي خَلَقْتَهُ لِيَلْعَبَ فِيهِ. وَكُلُّهَا إِيَّاكَ تَتَرَجَّى،
لِتُعْطِيهَا طَعَامَهَا فِي حِينِهِ، وَإِذَا أَنْتَ أَعْطَيْتَهَا جَمَعْتَ. تَفْتَحُ يَدَكَ، فَيَمْتَلِئُ الْكَلُّ خَيْرًا، تَصْرِفُ
وَجْهَكَ فَيَضْطَرِبُونَ. تَنْزَعُ أَرْوَاحَهُمْ فَيَفْتَنُونَ، وَإِلَى تَرَابِهِمْ يَرْجِعُونَ، تُرْسِلُ رُوحَكَ فَيُخْلَقُونَ،
وَتُجَدِّدُ وَجْهَ الْأَرْضِ. لِيَكُنْ مَجْدُ الرَّبِّ إِلَى الدَّهْرِ. لِيَفْرَحَ الرَّبُّ بِأَعْمَالِهِ. الَّذِي يَنْظُرُ إِلَى الْأَرْضِ
فَيَجْعَلُهَا تَرْتَعِدُ، وَيَمَسُّ الْجِبَالَ فَتَدْخُنُ. أَسْبَحُ الرَّبَّ فِي حَيَاتِي وَأُرْتَلُّ لِإِلَهِي مَا دُمْتُ موجودًا.
لِيَلِدْ لَهُ كَلَامِي وَأَنَا أَفْرَحُ بِالرَّبِّ. فَلْيَبِدْ الْخَطَاةُ مِنَ الْأَرْضِ، وَالْأَثْمَةُ حَتَّى لَا يُوَجَدُوا فِيهَا. بَارِكِي يَا
نَفْسِي الرَّبَّ. الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا، جَعَلَ الظُّلْمَةَ فَكَانَ لَيْلٌ. مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ يَا رَبُّ كُلُّهَا
بِحِكْمَةٍ صَنَعْتَ.

المجد للآب والابن والروح القدس، الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الدهرين، آمين.
هليلويا، هليلويا، هليلويا، المجد لك، يا الله. (٣ مرات) يا إلهنا ورجاءنا لك المجد.
(الطلبة السلامية الكبرى المعروفة بالسينايتي الكبير)

الكاهن: بسلامٍ إلى الربِّ نطلب.

الجوق: يا ربُّ ارحم. (تُقال بعد كلِّ طلبة)

† مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ الَّذِي مِنَ الْعُلَى، وَخِلاصِ نَفُوسِنَا إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† مِنْ أَجْلِ سَلامِ كُلِّ الْعَالَمِ، وَحُسْنِ ثَبَاتِ كَنائِسِ اللَّهِ الْمُقَدَّسَةِ وَاتِّحَادِ الْجَمِيعِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† مِنْ أَجْلِ هَذَا الْبَيْتِ الْمُقَدَّسِ، وَالَّذِينَ يَدْخُلُونَ إِلَيْهِ بِإِيْمَانٍ وَوَرَعٍ وَخَوْفِ اللَّهِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِيِّينَ الْعِبَادَةِ الْأَرْتُوذُكْسِيِّينَ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† مِنْ أَجْلِ آبِنَا وَبَطْرِيكِنَا ثيوفيلوس وأبينا ورئيس أساقفتنا خريستوفورس والكهنة المكرمين،
وَالْخُدَّامِ فِي الْمَسِيحِ وَجَمِيعِ الْإِكْلِيروسِ وَالشَّعْبِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† مِنْ أَجْلِ مُلُوكِنَا الْمُحْفُوظِينَ مِنَ اللَّهِ وَكُلِّ بَلَاطِهِمْ وَجُنُودِهِمْ وَمُؤازرتِهِمْ فِي كُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ،
إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† مِنْ أَجْلِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ، (أَوْ هَذَا الْدَيْرِ الْمُقَدَّسِ) وَهَذِهِ الْمَدِينَةَ وَجَمِيعَ الْمُدُنِ
وَالْقُرَى وَالْمُؤْمِنِينَ السَّاكِنِينَ فِيهَا، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† مِنْ أَجْلِ اعْتِدَالِ الْأَهْوِيَةِ وَخَصْبِ الْأَرْضِ بِالثَّمَارِ وَأَوْقَاتِ سَلامٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† مِنْ أَجْلِ الْمُسَافِرِينَ حَسَنًا فِي الْبَحْرِ وَالْبَرِّ وَالْجَوِّ، وَالْمَرْضَى وَالْمَضْنِيِّينَ وَالْمُغْتَرِبِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ
وَالْأَسْرَى وَخِلاصِهِمْ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† مِنْ أَجْلِ نِجَاتِنَا مِنْ كُلِّ ضَيْقٍ وَغَضَبٍ وَخَطَرٍ وَشِدَّةٍ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

† اعْضُدْ وَخَلِّصْ وَارْحَمْ واحفظنا يا الله بنعمتك.

† بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِيَّةِ الْقَدَّاسَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَائِقَةِ الْبَرَكَةِ الْمَجِيدَةِ، سَيِّدَتِنَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ
مَرِيَمَ، مَعَ جَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ.

الجوق: أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

الكاهن: لِنُودِعْ أَنْفُسَنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَكُلَّ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

الجوق: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّهُ يَنْبَغِي لَكَ كُلُّ تَمَجِيدٍ وَإِكْرَامٍ وَسُجُودٍ أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدْسُ الْآنَ وَكُلَّ
أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الجوق: آمين.

المزمور ١٤٠ (باللحن الثاني)

† يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ فَاسْتَمِعْ لِي، اسْتَمِعْ لِي يَا رَبِّ، يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ فَاسْتَمِعْ لِي، أَنْصِتْ
إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي، حِينَ أَصْرُخُ إِلَيْكَ، اسْتَمِعْ لِي يَا رَبُّ.

† لِتَسْتَقِمَّ صَلَاتِي كَالْبُخُورِ أَمَامَكَ، وَلِيَكُنْ رَفْعُ يَدَيَّ كَذَبِيحَةٍ مَسَائِيَّةٍ، اسْتَمِعْ لِي يَا رَبُّ.

† اجعل يا رب حارساً لفي وباباً حصيناً على شفتي.
 † لا تمل قلبي إلى كلام الشر فيتعلل بعلى الخطايا.
 † مع الناس العاملين الإثم ولا أتفق مع مختاريهم.
 † سيؤدبني الصديق برحمة ويوبخني، أما زيت الخاطيء فلا يدهن به رأسي.
 † فإن صلاتي أيضاً في مسرتهم قد ابتلعت قضائهم ملتصقين بصخرة.
 † يسمعون كلماتي فإنها قد استلذت مثل سمن الأرض المنشق على الأرض تبددت عظامهم
 حول الجحيم.

† فاليك يا رب يا رب عيناي وعليك توكلت فلا تنزع نفسي.
 † إحفظني من الفخ الذي نصبوه لي ومن معائر صانعي الإثم.
 † تسقط الخطاة في مصائدهم، وأكون أنا على انفراد إلى أن أعبر.

المزمور ١٤١

† بصوتي إلى الرب صرخت، بصوتي إلى الرب تضرعت.
 † أسكب أمامه تضرعي وأحزاني فدأمه أخبر.
 † عند فناء روعي مني أنت تعرف سبلي.
 † في هذا الطريق الذي أسلك فيه أخفوا لي فخا.
 † تأملت في الميامن وأبصرت فلم يكن من يعرفني.
 † ضاع المهرب مني ولم يوجد من يطلب نفسي.
 † فصرخت إليك يا رب، وقلت أنت هو رجائي ونصبي في أرض الأحياء.
 † أنصت إلى طلبتي فإنني قد تذللت جداً.
 † نجني من الذين يضطهدونني لأنهم قد اعتزوا علي.

أخرج من الحبس نفسي، لكي أشكر اسمك

† هلموا لنسجد للمولود من الآب قبل الدهور، كلمة الله المتجسد من مريم البتول، لأنه
 احتلم الصلب باختياره ودفع إلى قبر، وقام من بين الأموات، وخلصني أنا الإنسان الضال.

إياي ينتظر الصديقون حتى تجازيني

† إن المسيح مخلصنا، قد سمر بالصليب الصك المكتوب علينا ومحاه، وأبطل اغتزاز الموت،
 فلنسجد لقيامته ذات الثلاثة الأيام.

من الأعماق صرخت إليك يا رب، يا رب استمع لصوتي

† هلموا لنسبح مع رؤساء الملائكة قيامة المسيح، لأنه هو القادي ومخلص نفوسنا، وهو
 المزمع أن يأتي أيضاً بمجد رهيب واقتدار عزيز ليدين العالم الذي براه.

لتكن أذنك مصغيتين إلى صوت تضرعي

† يا من صلب ودفن إن الملاك قد كرز بك أنك السيّد قائلاً للنسوة، هلم انظرن حيث وضع
 الرب، لأنه قام كما قال بما أنه القدير، ولهذا فلنسجد لك يا فاقد الموت وحدك، فيا أيها
 المسيح المعطي الحياة ارحمنا.

إن كنت للآثام راصداً يا رب، يا رب من يثبت، فإن من عندك الاغتفار

† بِصَلْبِكَ قَدْ أَبْطَلْتَ لَعْنَةَ الْعُودِ، وَبِمَوْتِكَ وَدَفْنِكَ أَمَتَّ اقْتِدَارَ الْمَوْتِ، وَبِقِيَامَتِكَ أَنْزَلْتَ جِنْسَ الْبَشَرِ، فَلِذَلِكَ نَهَيْتُ نَحْوِكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْمُحْسِنُ الْمَجْدُ لَكَ.

† **مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ صَبَرْتُ لَكَ يَا رَبِّ، صَبَرْتُ نَفْسِي فِي أَقْوَالِكَ، تَوَكَّلْتُ نَفْسِي عَلَى الرَّبِّ**
أَيُّهَا الرَّبِّ، إِنَّ أَبْوَابَ الْمَوْتِ قَدْ انْفَتَحَتْ لَكَ مِنَ الْخَوْفِ، وَإِذْ أَبْصَرْتُكَ بَوَابُ الْجَحِيمِ ارْتَعَدُوا، لِأَنَّكَ حَطَمْتَ أَبْوَابَهَا النُّحَاسِيَّةَ، وَسَحَقْتَ أَمْخَالَهَا الْحَدِيدِيَّةَ، وَأَخْرَجْتَنَا مِنْ ظِلَالِ الْمَوْتِ وَادْلِهِمَامِهِ، وَمَرَّقْتَ رِبَاطَاتِنَا.

مِنْ انفجارِ الصُّبْحِ إِلَى اللَّيْلِ، مِنْ انفجارِ الصُّبْحِ فَلِيَتَّكِلْ إِسْرَائِيلُ عَلَى الرَّبِّ
لِلْقُدِّيسِ (بِاللَّحْنِ الرَّابِعِ وَزْنَ: يَا جَاورِجِيُوسَ الشُّجَاعِ)

† ثَاوُذُورُوسُ الْبَاسِلُ، قَدْ ظَهَرْتَ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ، كَمُجَاهِدٍ وَجَنَدِيٍّ لَا يَنْهَزِمُ، إِذْ اسْتَظْهَرْتَ عَلَى الْعَدُوِّ، بِحِكْمَةِ أَقْوَالِكَ، وَثَبَاتِ الْعِزْمِ الظَّاهِرِ فِي أفعالِكَ أَيُّهَا الْحَكِيمُ، فَلِذَلِكَ نِلْتَ أَكْلِيلَ الْإِنْتِصَارِ وَأُحْصِيْتَ مَعَ الْأَجْنَادِ الْعُلُويَّةِ.

لَأَنَّ مِنَ الرَّبِّ الرَّحْمَةَ، وَمِنْهُ النَّجَاةُ الْكَثِيرَةُ، وَهُوَ يَنْجِي إِسْرَائِيلَ مِنْ كُلِّ آثَامِهِ

† ثَاوُذُورُوسُ الْبَاسِلُ، قَدْ ظَهَرْتَ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ، كَمُجَاهِدٍ وَجَنَدِيٍّ لَا يَنْهَزِمُ، إِذْ اسْتَظْهَرْتَ عَلَى الْعَدُوِّ، بِحِكْمَةِ أَقْوَالِكَ، وَثَبَاتِ الْعِزْمِ الظَّاهِرِ فِي أفعالِكَ أَيُّهَا الْحَكِيمُ، فَلِذَلِكَ نِلْتَ أَكْلِيلَ الْإِنْتِصَارِ وَأُحْصِيْتَ مَعَ الْأَجْنَادِ الْعُلُويَّةِ.

سَبِّحُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ الْأُمَمِ وَامْدَحُوهُ يَا سَائِرَ الشُّعُوبِ

† ثَاوُذُورُوسُ الْبَاسِلُ، يَا افْتِخَارًا لِلشُّهَدَاءِ، قَدْ صُلِبْتَ وَجُلِدْتَ بِالسَّيْطِ، وَعَلَى عُوْدٍ بُسِطْتَ، وَجُرِّدْتَ أَضْلَاعُكَ، وَأَصَابَتِكَ صُنُوفُ الْأَوْجَاعِ الْعَنِيفَةِ وَمَعَ ذَلِكَ، قَدْ ظَهَرْتَ غَيْرَ مَغْلُوبٍ بِاقْتِدَارِ الرَّبِّ الَّذِي سَمَّرَ لِحَنَانِهِ عَلَى الصَّلِيبِ.

لَأَنَّ رَحْمَتَهُ قَدْ عَظُمَتْ عَلَيْنَا وَحَقُّ الرَّبِّ يَدُومُ إِلَى الدَّهْرِ

† يَا كَلِيَّ السَّعَادَةِ، ثَاوُذُورُوسُ فَخْرِنَا، صِرْتَ لَنَا خَيْرَ نَمُودَجٍ حَسَنٍ، إِذْ قَدْ رَفَضْتَ الْأَوْثَانَ، فَصِرْتَ ضَحِيَّةً، ذَاتَ طَهْرٍ وَكَمَالٍ ذَبِيحَةً مَقْبُولَةً لِمَنْ ذَبَحَ، فِي سَبِيلِكَ وَمَجَّدَ ذِكْرَكَ وَمَنَحَكَ لِلنَّاسِ كَنْزَ عَجَائِبَ لَا يَفْرَعُ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

لِلْقُدِّيسِ (بِاللَّحْنِ الثَّامِنِ)

† لَقَدْ أَقَمْتَ مِيدَانَ جِهَادٍ بِإِزَاءِ الصَّلَالَةِ، فَامْتَرَزْتَ بِمُجَاهَدَتِكَ ضِدَّهَا يَا ثَاوُذُورُوسُ الْمَغْبُوطِ. وَأَخْزَيْتَ بِلَهْجَةِ لِسَانِكَ النَّارِيَّةِ لِيكِينِيُوسَ الْعَاتِي، وَمِنْ ثَمَّ انْضَمَمْتَ إِلَى أَجْوَاقِ الْمَلَائِكَةِ. فَاسْأَلِ الْمَسِيحَ أَنْ يَكُونَ شَفُوقًا عَطُوفًا عَلَيْنَا فِي يَوْمِ الدَّيْنُونَةِ.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ (بِاللَّحْنِ الثَّانِي)

† أَيُّهَا الْبَتُولُ إِنَّ ظِلَّ الشَّرِيعَةِ قَدْ انْتَسَخَ بِوُرُودِ النُّعْمَةِ، لِأَنَّهُ كَمَا أَنَّ الْعُلَيْقَةَ كَانَتْ مُلْتَهَبَةً وَلَمْ تَحْتَرِقْ، كَذَلِكَ وَلِدَتْ وَلَبِثَتْ عَدْرَاءَ، وَعِوَضَ عَمُودِ النَّارِ، أَشْرَقَ شَمْسُ الْعَدْلِ، وَعِوَضَ مُوسَى الْمَسِيحُ مُخَلَّصُ نَفُوسِنَا.

الكاهن: حِكْمَةٌ فَلْنَسْتَقِمَّ

المتقدم: يا نورًا بهيًّا، لُقْدُسِ مَجْدِ الآبِ الذي لا يَمُوتُ، السَّمَاوِيِّ، القُدُّوسِ المَغْبُوطِ، يا يَسُوعُ المسيحَ، إذ قد بَلَّغْنَا إلى غُرُوبِ الشَّمْسِ ونَظَرْنَا نُورًا مَسَائِيًّا، نُسَبِّحُ الآبَ والابْنَ والرَّوْحَ القُدُّوسَ الإِلَهَ، فِيا ابْنَ اللَّهِ المُعْطِي الحِياةَ، إِنَّكَ لَمَسْتَحِقُّ في سائِرِ الأوقاتِ، أَنْ تُسَبِّحَ بِأصواتِ بارَّةٍ، لذلِكَ العالمِ، لَكَ يُمَجِّدُ.

الكاهن: ترنيمة المساء.

بروكيمن مساء السبت (باللحن السادس)

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ وَالجمالَ لِبِسَ.

ستيخن: لِبِسَ الرَّبُّ القوَّةَ وَتَمَنَّقَ بِها.

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ وَالجمالَ لِبِسَ.

ستيخن: لِأَنَّهُ ثَبَّتَ المَسكونَةَ فَلنُ تَتَزَعزَعُ.

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ وَالجمالَ لِبِسَ.

الكاهن: لِنَقُلْ كُنَّا مِنْ كُلِّ نَفُوسِنَا وَمِنْ كُلِّ نِياتِنَا لِنَقُلْ.

الجوق: يا رَبُّ ارحم. (تقال ٣ مرات بعد كل طلبه)

† أَيُّها الرَّبُّ الضَّابطُ الكُلِّ إِلَهَ آبائِنَا، نَطْلُبُ إِلَيْكَ فَاسْتَجِبْ وارحَم.

† ارحمنا يا اللَّهُ بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ، نَطْلُبُ إِلَيْكَ فَاسْتَجِبْ وارحَم.

† وَأيضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ المَسِيحِيِّينَ الحَسَنِيِّ العِبادةِ الأَرثوذكسيِّينَ.

† وَأيضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ آبائِنَا وبَطْريرِكِنَا ثيوفيلوس وأبينا ورئيس أساقفتنا خريستوفوروس

وَإِخوتِنَا رؤساءِ الكهنةِ، والكهنةِ المتوحِّدين والكهنةِ والشَّمامسةِ، والرهبانِ والراهباتِ وكُلِّ

إِخوتِنَا في المَسِيحِ.

† وَأيضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ الرَّحمةِ والحِياةِ والعافيةِ والسَّلامِ والخلاصِ، لعبيدِ اللَّهِ جميعِ

المَسِيحِيِّينَ الحَسَنِيِّ العِبادةِ الأَرثوذكسيِّينَ وزوَّارِ القَبْرِ المَقْدَسِ، ووكلائِهِ والمُحسِنِينَ إِلَيْهِ،

والمُنضمِّينَ إلى هَذِهِ الكَنِيسةِ المَقْدَسةِ (أو هَذَا الديرِ المَقْدَسِ) ووكلائِهَا والمُحسِنِينَ إِلَيْهَا،

والمُساكِينِ والمُوجودينَ في هَذِهِ المَدِينَةِ، وَمِنْ أَجْلِ افتقَادِهِم وَالصَّفحِ عَنْهُم وَغَفْرانِ

خَطاياهِم.

† وَأيضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ المُطوِّبينَ الدَّائِمِي الدَّكْرِ باني هَذِهِ الكَنِيسةِ المَقْدَسةِ (أو هَذَا الديرِ

المَقْدَسِ). وَمِنْ أَجْلِ جميعِ الرَّاقدِينِ مِنْ آبائِنَا وإِخوتِنَا الأَرثوذكسيِّينَ الثَّاوِينِ على حُسنِ

العِبادةِ هَهُنا وَفي كُلِّ مَكانٍ.

† وَأيضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ السَّعيدِيِّ الدَّكْرِ أَنثِيمُسَ، بُلِيكْرُبُسَ، أَثناسيُوسَ، كيرلسَ، بروكوبيوسَ،

إيروثاوسَ، جراسيمُسَ، نيقوذيموسَ، ذميانوسَ، تيموثاوسَ، فينيذكتوسَ وذيوذوروسَ

وإيرينيوسَ وكُلِّ البطاركةِ المُطوِّبِي الدَّكْرِ.

† وَأيضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ إِخوتِنَا القَائِمِينَ بِالخِدْمِ والغَائِبِينَ في الغُربةِ، وَمِنْ أَجْلِ كُلِّ الَّذِينَ

يَصْنَعُونَ الرَّحمةَ وَالَّذِينَ صَنَعُوهَا مع هَذِهِ الكَنِيسةِ المَقْدَسةِ (أو هَذَا الديرِ المَقْدَسِ) وَالَّذِينَ

يَخْدُمُونَ وَالَّذِينَ خَدَمُوا فِيهَا.

† وَأَيْضًا نَطْلُبُ مِنْ أَجْلِ الَّذِينَ يُثْمِرُونَ وَيَعْمَلُونَ فِي هَذَا الْهَيْكَلِ الْمُقَدَّسِ الشَّرِيفِ، وَالَّذِينَ يَتَعَبُونَ وَالَّذِينَ يُرْتَلُونَ فِيهِ، وَمِنْ أَجْلِ الشَّعْبِ الْوَاقِفِ الْمَتَوَقِّعِ مِنْ لَدُنْكَ الرَّحْمَةَ الْغَنِيَّةَ الْعُظْمَى.

الكاهن: لَأَنَّكَ إِلَهٌ رَحِيمٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ، وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الجوق: آمين.
أَهْلُنَا يَا رَبُّ أَنْ نُحْفَظَ فِي هَذَا الْمَسَاءِ بِغَيْرِ خَطِيئَةٍ. مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبُّ، إِلَهَ آبَائِنَا مُسَبِّحٌ وَمُمَجِّدٌ اسْمُكَ إِلَى الْأَبَدِ، آمين. لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا، كَمَثَلِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ. مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمَنِي وَصَايَاكَ. مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا سَيِّدَ فَهْمِي حَقُوقِكَ. مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا قُدُّوسَ أَنْرِنِي بِعَدْلِكَ. يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ إِلَى الْأَبَدِ، وَعَنْ أَعْمَالِ يَدَيْكَ لَا تُعْرِضْ. لَكَ يَنْبَغِي الْمَدِيحُ، لَكَ يَلِيْقُ التَّسْبِيحُ، لَكَ يَجِبُ الْمَجْدُ، أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ، وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمين.
الكاهن: لِنُكْمِلَ طِلْبَاتِنَا الْمَسَائِيَّةَ لِلرَّبِّ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمْ.
الكاهن: أَعْضُدْ وَخَلِّصْ وَارْحَمْ وَاحْفَظْنَا يَا اللَّهُ بِنِعْمَتِكَ.
الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمْ.

الكاهن: أَنْ يَكُونَ مَسْأُونًا كُلُّهُ كَامِلًا مُقَدَّسًا سَلَامِيًّا وَبِلَا خَطِيئَةٍ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
الجوق: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ. (تُقَالُ عَلَى كُلِّ طَلِبَةٍ)

† مَلَائِكَةَ سَلَامٍ مُرْشِدًا أَمِينًا حَافِظًا لِنَفُوسِنَا وَأَجْسَادِنَا، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
† غُفْرَانَ خَطَايَانَا وَالصَّفْحَ عَنْ ذُنُوبِنَا، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
† الصَّالِحَاتِ وَالْمُوَافَقَاتِ لِنَفُوسِنَا وَالسَّلَامَ لِلْعَالَمِ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
† أَنْ نَقْضِيَ بَقِيَّةَ زَمَانِ حَيَاتِنَا بِسَلَامٍ وَتَوْبَةٍ، مِنَ الرَّبِّ نَسْأَلُ.
† أَنْ تَكُونَ أَوَاخِرُ حَيَاتِنَا مَسِيحِيَّةً سَلَامِيَّةً بِلَا حُزْنٍ وَلَا خِزْيٍ وَجَوَابًا حَسَنًا لَدَى مِنْبَرِ الْمَسِيحِ الْمَرْهُوبِ نَسْأَلُ.

† بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِّيَّةَ الْقَدَّاسَةَ الطَّاهِرَةَ الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ، سَيِّدَتِنَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةَ مَرْيَمَ، مَعَ جَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ.

الجوق: أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.
الكاهن: لِنُودِعْ أَنْفُسَنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَكُلَّ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.
الجوق: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لَأَنَّكَ إِلَهٌ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ، وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الجوق: آمين.
الكاهن: السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

الجوق: وَلِرُوحِكَ.
الكاهن: لِنُحْنِ رُؤُوسَنَا لِلرَّبِّ.

الجوق: لك يا رب.

يقراً الكاهن هذا الافشين:

أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَنَا، يَا مَنْ طَاطَأَ السَّمَوَاتِ وَنَزَلَ لِخَلَاصِ جِنْسِ الْبَشَرِ. أَنْظُرْ إِلَى عَبِيدِكَ وَإِلَى مِيرَاثِكَ. لِأَنَّ عَبِيدَكَ إِنَّمَا أَحَنُوا رُؤُوسَهُمْ لَكَ أَيُّهَا الْقَاضِي الْمَرْهُوبُ الْمُحِبُّ الْبَشَرِ. وَقَدْ أَخَضَعُوا أَعْنَاقَهُمْ غَيْرَ مُنْتَظِرِينَ الْمَعُونَةَ مِنْ بَشَرٍ بَلْ مُسْتَمِدِّينَ رَحْمَتَكَ وَمُتَوَقِّعِينَ خَلَاصَهُمْ. فَاحْفَظْهُمْ فِي كُلِّ حِينٍ وَفِي الْمَسَاءِ الْحَاضِرِ وَاللَّيْلِ الْمُقْبِلِ، مَصُونِينَ مِنْ كُلِّ عَدُوٍّ مُضَادٍّ شَيْطَانِيٍّ وَمِنْ الْأَفْكَارِ الْبَاطِلَةِ وَالْهَوَاجِسِ الْخَبِيثَةِ.

الكاهن: لِيَكُنْ عِزُّ مُلْكِكَ مُبَارَكًا وَمُمَجَّدًا أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الجوق: آمين.

الابستينخ (باللحن الثاني)

† إِنَّ قِيَامَتَكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْمُخَلَّصُ، قَدْ أَنْارَتْ جَمِيعَ الْمَسْكُونَةِ، وَاسْتَدْعَيْتَ جِبَلَتَكَ أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ الْمَجْدُ لَكَ.

الربُّ قد ملك والجمال لبس، لبس الربُّ القوَّة وتمنطق بها

† أَيُّهَا الْمُخَلَّصُ، لَقَدْ أزلت بالعود اللعنة الناتجة من العود، وأمتت بدفنيك عزة اقتدار الموت، وأنرت بقيامتِكَ جنسنا، فلذا نهتف إليك، أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهَنَا مُعْطَى الْحَيَاةِ الْمَجْدُ لَكَ.

لأنه ثبتت المسكونة فلن تترزع

† أَيُّهَا الْمَسِيحُ، مُدُّ شَوْهَدَتِ عَلَى الصَّلِيبِ مُسَمَّرًا أَحَلَّتْ جَمَالَ الْبَرَايَا، وَمَعَ هَذَا فَقَدْ أَظْهَرَ الْأَجْنَادُ شِرَاسَةً إِذْ طَعَنُوا جَنْبَكَ بِحَرْبَةٍ، وَالْعِبْرَانِيُّونَ لَمْ يَزْكَنُوا سِيَادَةَ سُلْطَانِكَ بَلِ التَّمَسُّوا أَنْ يَخْتِمُوا رَمْسَكَ، لَكِنْ يَا مَنْ مِنْ أَجْلِ تَحْنٍ مَرَّاحِمِهِ قَبْلَ قَبْرًا وَقَامَ لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

لبيتك ينبغي التقديس يا ربُّ إلى طول الأيام

† أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُ يَا مُعْطَى الْحَيَاةِ، لَقَدْ اخْتَمَلْتَ الْأَلَامَ طَوْعًا مِنْ أَجْلِ الْمَائَتِينَ، وَأَنْحَدَرْتَ إِلَى الْجَحِيمِ بِمَا أَنَّكَ مُقْتَدِرٌ، فَاسْتَلَبْتَ مِنْ يَدِ الْمُتَجَبَّرِ أَوْلِيكَ الَّذِينَ كَانُوا هُنَاكَ مُتَوَقِّعِينَ وَرُودَكَ، مَانِحًا إِيَّاهُمْ عَوْضَ الْجَحِيمِ الْفَرْدُوسَ مَسْكِنًا، فَلِهَذَا نَضْرَعُ إِلَيْكَ أَنْ تَهَبَ لَنَا نَحْنُ الْمَمَجَّدِينَ قِيَامَتِكَ ذَاتِ الثَّلَاثَةِ أَيَّامٍ، غُفْرَانَ الْخَطَايَا وَالرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

المجد للآب والابن والروح القدس

للقديس (باللحن الخامس)

† لِنَمْتَدِحَنَّ كُلَّنَا يَا مُؤْمِنُونَ ثَاوُذُورُوسَ الشَّجَاعِ الْعَظِيمِ فِي الشَّهَدَاءِ، سَمَى مَوَاهِبِ اللَّهِ وَوَرِثَ سَعَادَتِهِ الْإِلَهِيَّةِ، وَالْمُحَامِي عَنِ الْمَسْكُونَةِ. وَلِنَغْبِطْنَهُ حَقَّ الْاِمْتِدَاحِ وَالتَّغْبِيطِ، فَإِنَّهُ يَتَشَفَعُ إِلَى الْمَسِيحِ إِلَهُ فِي نَفُوسِنَا.

الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين، آمين

للقيامة (باللحن الخامس)

† أَيَّتْهَا الْعَذْرَاءُ الْكَلِيَّةُ الْوَقَارُ، يَا مَنْ بِوِاسِطَتِهَا ظَهَرَ الْمَسِيحُ الرَّبُّ الْمُنْقِذُ الثَّانِيْنَ فِي الظَّلَامِ، وَهُوَ شَمْسُ الْعَدْلِ، مُرِيدًا أَنْ يُنِيرَ الَّذِينَ جَبَلَهُمْ بِيَدَيْهِ عَلَى صُورَتِهِ، أَنْتِ هَيْكَلٌ وَبَابٌ وَبِلَاطٌ وَعَرْشٌ لِلْمَلِكِ، لَذَلِكَ يَا ذَاتَ كُلِّ مَدِيحٍ، بِمَا أَنَّ لَكَ عِنْدَهُ الدَّالَّةُ الْوَالِدِيَّةُ، تَشْفَعِي بِغَيْرِ فُتُورٍ فِي خِلَاصِ نُفُوسِنَا.

الكاهن: الْآنَ تُطَلِّقُ عَبْدَكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ عَلَيَّ حَسَبَ قَوْلِكَ بِسَلَامٍ. فَإِنَّ عَيْنِي قَدْ أَبْصَرْتَ خِلَاصَكَ الَّذِي أَعَدَدْتَهُ أَمَامَ وَجُوهِ كُلِّ الشُّعُوبِ. نُورًا لِاسْتِعْلَانِ الْأُمَّمِ وَمَجْدًا لِشَعْبِكَ إِسْرَائِيلَ.

القارئ: قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ أَرْحَمُنَا. (٣ مرات)
المجدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.
أَيُّهَا الثَّلَاوِثُ الْقُدُّوسُ أَرْحَمُنَا. يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطَايَانَا. يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ عَنْ سَيِّئَاتِنَا. يَا قُدُّوسُ اطَّلِعْ وَاشْفِ أَمْرَاضَنَا. مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ.

يا رَبُّ أَرْحَمِ، يَا رَبُّ أَرْحَمِ، يَا رَبُّ أَرْحَمِ.

المجدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.
أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ، كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. خُبِّرْنَا الْجَوْهَرِيَّ أَعْطِنَا الْيَوْمَ. وَاتْرِكْ لَنَا مَا عَلَيْنَا، كَمَا نَتْرِكُ لِمَنْ لَنَا عَلَيْهِ. وَلَا تُدْخِلْنَا فِي تَجْرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ.

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.
القارئ: آمِينَ.

طروبارية القيامة (باللحن الثاني)

† عِنْدَمَا انْحَدَرْتَ إِلَى الْمَوْتِ، أَيُّهَا الْحَيَاةُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، حِينَئِذٍ أَمَتَّ الْجَحِيمَ بِبَرَقِ لَاهُوتِكَ، وَعِنْدَمَا أَقَمْتَ الْأَمْوَاتَ مِنْ تَحْتِ الثَّرَى، صَرَخَ نَحْوَكُ جَمِيعُ الْقَوَاتِ السَّمَاوِيِّينَ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ مُعْطِي الْحَيَاةِ الْمَجْدُ لَكَ.

المجدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

طروبارية القديس (باللحن الرابع وزن: يا من رُفعت)

† أَيُّهَا اللَّابِسُ الْجِهَادِ ثَاوَدُورِسُ، صِرْتَ جَنْدِيًّا لَامِعًا وَمَجَاهِدًا، فِي جَنْدِيَّةِ مَلِكِ السَّمَاءِ الْحَقِيقِيِّ. لِأَنَّكَ تَقَلَّدْتَ تَرَسَ الْإِيمَانِ بَعِزْمٍ، وَأَبَدْتَ قَاهِرًا سِلَاحَ الشَّيَاطِينِ، وَحَمَلْتَ رَايَةَ الظَّفَرِ. لَذَلِكَ نَحْنُ، نُعْبِطُكَ دَائِمًا.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ آمِينَ (باللحن الرابع)

† إِنَّ السِّرَّ الْخَفِيِّ مِنْذُ الدُّهُورِ، غَيْرَ الْمَعْلُومِ عِنْدَ الْمَلَائِكَةِ، بِكَ ظَهَرَ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ لِلَّذِينَ عَلَى الْأَرْضِ، إِذْ تَجَسَّدَ الْإِلَهُ بِاتِّحَادٍ لَا تَشْوِشَ فِيهِ، وَقَبْلَ الصَّلِيبِ طَوْعًا مِنْ أَجْلِنَا، وَبِهِ أَقَامَ الْمَجْبُولَ أَوَّلًا، وَخَلَّصَ مِنَ الْمَوْتِ نُفُوسَنَا.

الكاهن: حِكْمَةٌ.

الجوق: بَارِكْ.

الكاهن: المسيح إلهنا، الذي هو مُباركٌ كلَّ حينٍ، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإليَّ دهرِ الدَّاهرينِ.
الجوق: آمين.

الكاهن: ليوطدَّن الربُّ الإلهُ إيمانَ الحسنيِّ العبادةِ الأرثوذكسيِّ المقدَّسِ، الخالي من الشوائبِ،
مع هذه الكنيسةِ المقدَّسةِ (أو هذا الديرِ المقدَّسِ) وهذه البطريركيَّةِ والأبرشيَّةِ والوطنِ إلى
دهرِ الدَّاهرينِ.

الجوق: آمين.

الكاهن: أَيَّتُها الفائقُ قدسُها والدةُ الإلهِ خلصينا.

القارئُ درجًا: يا مَنْ هي أكرمُ مِنَ الشَّيروبيمِ وأرفعُ مَجْدًا بِغيرِ قياسٍ مِنَ السِّيرافيمِ. التي بِغيرِ
فسادٍ، وَلَدَتْ كَلِمَةَ اللهِ، وهي حَقًّا والِدَةُ الإلهِ إِيَّاكَ نُعَظِّمُ.

الكاهن: المجدُ لك أَيُّها المسيحُ الإلهُ يا رجاءنا المجدُ لك.

الجوق: المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإليَّ دهرِ الدَّاهرينِ، آمين.

يا ربُّ ارحمُ (٣ مرات) باسمِ الربِّ بارِكْ أَيُّها الأبُّ القُدَّيسُ.

الكاهن: أَيُّها المسيحُ إلهنا الحقيقِيُّ، يا مَنْ قامَ من بينِ الأمواتِ. أنتَ بشفاعةِ أُمَّكَ القُدَّيسةِ

سيدتنا والدةِ الإلهِ، الكَلِّيَّةِ الطَّهارةِ البريئةِ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ، بقوةِ الصَّليبِ الكريمِ المُحيي، بنعمةِ

القبرِ المقدَّسِ القابلِ الحياةِ. بطَلَباتِ القُوَّاتِ السَّماويَّةِ العَقليَّةِ الإلهيَّةِ العديمةِ الأجسادِ.

وبتضرُّعاتِ النَّبيِّ الكريمِ السَّابقِ المجدِ يُوحنا المعمدانِ. والقُدَّيسينِ المُشرفينِ الرُّسلِ الكَلِّيِّ

مديحُهم. والقُدَّيسِ المجدِ الرسولِ الكَلِّيِّ مديحُ يعقوبَ أخي الرَّبِّ أولِ رؤساءِ أساقفةِ

أورشليمِ. والقُدَّيسِ (...). شفيعِ هذه الكنيسةِ المقدَّسةِ. والقُدَّيسينِ المجدِ الشهداءِ

الحسنيِّ الطَّفرِ. وآبائنا الأبرارِ المُتوسِّحينِ باللهِ. والقُدَّيسينِ الصِّديقينِ جديِّ المسيحِ الإلهِ

يواكيمَ وحنَّه، وثاودورسَ قائدِ الجيشِ الذي نقيمُ تذكاريَّه نقلِ رفاتِهِ اليومِ، وجميعِ قُدَّيسيكِ،

ارحمنا وخلصنا بما أنَّكَ إلهُ صالحٍ ومُحبِّ للبشرِ.

بِصلواتِ آبائنا القُدَّيسينِ أَيُّها الربُّ، يسوعُ المسيحُ إلهنا ارحمنا وخلصنا. آمين